

سجده و امر هم شوری چشم

مجله ادبی

۱۳۱۴

(شورای امت)

تخلص وطن

اعلاى دين

۳۶

نه ۲

هرير ايجون سندهكى آتش غروشدر :

(بازار ايرسى كونهلى نشر اولنور)

آدرسز :

قانون اساسى

صندوق البوسته عمره « ۲۲۰ » مصر القاهره

CANOUN-I-ESSASSI

BOITE SPECIALE

N 330

CAIRE , EGYPT

نه ممکن ظلم ايله بيداد ايله احىاى حریت
چالیش ادراکى قالدیر مقتدرهك آدمیتدن

کال

نسخه ۱ غروشدر

داخله دولتان ارباب غیرت و حیه نشر و تمییزی
تمهد ایندیكى حلاله مجاناده کوندریلور

میر . مولی :

ص . جمال

۳۱ مارت سنه ۱۳۱۵

عثمانلى اتحاد و ترقى جمعیتك مروج افكاریدر

۲ ذی الحجه سنه ۱۳۱۶

اناطولی مطالبی

محرری :

صالح جمال

« ما بید »

بیک اوج بور برسته سی کویچکز و مری قناری
قراتک اکثریتی اثنای سیاحتمده مشهودام مایخصاً
بر وجه زیر بیان اولور .

بو قنارلردن شمدی به قدر تسویه طریق ایچون
نظام مخصوصی موجبجه هر سه دوت کونک عمله
اجرتی نامه اون التیش غروش طوبیلاندنی خالده
بر مترلک بولک تسویه ایلمدی کوریلنجه بو باره لک
کاملاً قهر اوله سی آلتاقلرک بیدکاریه هیچ شیه
ایلمز . بوللرده تصادق اولان مشکلات ، مخاطر
تعریفی غیر قابل حلالدر . اشبو سیاحت اناسنده
یول غالب ایتک یوزندن اوج کون آبی ، قاپلان ،
قورد و سار بیرنجی مخلوقات ایچنده قالدیمز زمان عادنا
حیاتنزدن قطع امید ایلمش ایکن بیک بالا ایله غروبیدن
ایکی ساعت صوکره کویچکزله طواس قناری
حدودنده واقع (اسکره) نام قریه به کله بیلمشدک .
موسم بار ابتدای اولوق مناسبته بر طرفدن قار
دها زیاده وجودلری اهترازه کتیر ، کیلاردم اییدیوردی .
اناطولیده سیاحت ایدنلرجه معلوم اولدنی اوزردک
کوچک بر کویده بیه هیچ المازسه بر مسافر اوطه
سی بولدره حق بر اهل خبر بولور . باشلی باشه
اوطه اداره ایدمه جک قدر فقیر اولان کوی خاقی
متفقاً بر مسافر اوطه سی بولدر بر که بوده ترک قومنک
مسافر ورورلکنه کوزلر نمونه اوله بیایر . [ایلریده
تفصیلات لازمه ویریه جکدر .] ایسته بزده مذکور
کویده مختارک اوطه سه مسافر اولمش ایدک . اورایه
کانه به قدر باشزدن کن شاق متعدد نتیجه سی
اوله رق صریحاً صوابیچنده اولدیمز دن قورونق
ایچون اوطه نک اوجاشنده یانان آتشک کنارینه
اوطورمش ایدم . قبولک اوکنده کوکی آجیق
الاری قوشاغنه صوقولش بر آدم صونوقدن تریل . تریل
تیره بور ایکی کوزلردن متصل یاش دو کولیوردی .
بو آدجکزک خالی نظر دتمی جلب ایتدی ، مختاره
صوردم . جواباً اقدام بو آدجکز طواس قنارنک
کویلکلر نندرن بو سه ظهوره کان فوق الماده خط
وغلا سبندن بچاره نک فامایسی آچاقدن وفات ایش
اون ایکی — اون اوج یاشلرنده برارکک چوچوغیله
بش — آتی یاشلرنده بر قیز چوچوغی قالمش و بو

ایکی جکر یاره شک دخی آچاقدن تاف اولمالری
ایچون کوبنی ترک ایدرک بورایه قدر جان آنه بیلمش
ور ایکی کون بو اوطده الیقونامش ایسه ده
طول مدت بوراده قاله میه جتنی بیلدیکچون اوغانی
کویزدن بر آدمک باشه بوغازی طوقلفه خدمتکارلغه
وبردی . فقط قیز چوچوغنی ک کوچک اولدنیچون
کیسه آلیور . بر ایکی کوندینه آج قالمش اولمالی که
کدرندن آغلیور . دیدی او آدجکزی چاغردم .
آرقداش سن شمدی اصل کیینورسک؟ و قیز چوچوغک
تره ده در ؟ دیدم : « اقدام فانیلم آچاقدن وفات
ایتدی . چونکه بر آبی قدر جولوق چوچوغی جمله
چام آغاجی صویوب بیردق . فانیلمک معده سی
هضم ایدم . یوزدی . آجاق بیچاره قادینک
سبب موتی اولدی . چوچوغلرم ده او فلاکته
او غرامه ملرچون بورایه قدر کدم . اوغانی الله
راضی اولسون کویده بریسی یاشه آلدی بن ده بوغاز
طوقلفیه برینک یاشه جیتجیک ، چوباناق ایتکه
کیده بیه جک ایسم ده کوچک چوچوغک وار
اوکا کم باقه حق دیه کیسه یاشه آلیور . ایکی
کوندنبری چوچوق آج طور یور . قورقورم بوده
والده سی کبی آچاقدن اوله سین . کندینه یاقفه
اقتدار اولیان بویله بر چوچوغی کیسه قبول ایتز
که خدمتکارلغه ، اولادلغه قبول ایتونلر ، دیدی .
یورک بارجه بارجه اولدی . شمدی چوچوق برده
در ؟ دیدم بوراده یایور آغلیور دیدی . قالدیم
چوچوغی و یاندنی محلی کورمه کیتدم . نه کوریم؟
بر حیوان آخوردن آتیه حیوان کورمه سی اوزرینه
حیوانلرک اوکندن آرتش صانلردن بر مقدار آیلش
چوچوق اوراده یایور . صونوقدن ، قراکقدن ،
آچاقدن ، کیسه سز ایدن آغلیور . آمان چوچوغی
اوطه به کتیریکز دیدم . کتیریلر آه ! ... هیچ
کوزمک اوکندن کیتور . اونه حال ایدی الاام !
بنی نوعمک ، ملتک . دین قرداشمک بو درجه
سفالته تحمل ایدم مدم . بو حالی کورمکدن دنیا به
کک ، لک و یا خود دنیا به کبر و هیچ المازسه احوال
عالی آکلاقمیزن آخره کیتکده مالوی ایش دیدم .
ذاتاً هواده کی شدت برودندن والسه ملک ایصلاق
اولمندن وجودم غزل کبی تیرکن شو منظره دهشت
افزا قارینه ند . بنون وجودی دهشتلی برعشه
استیلا ایدی . دیشلم بر برینه چار یغه باشلادی .
سوز سویلمک کند مدم بر اقتدار حسن ایدم
میوردم . بن بوقدر متأثر ، متالم ایکن کرک
رفقاده کرکه اوراده کی یونان کویایلرده ذره

قدر حس . ذره قدر تأثر اوری کورمدمکدن اول
وقت حکمای غربیه دن برینک تحصیل علم ، سعادت
انسانیه بی استکماله خادم دکادر ، طرزنده کی مقاله
مخصوصه سی خاطریه کادی . ایراد ایتدیکی دلالتک
نه قدر حق و حقیقه موافق اولدنی تصدیق ایتمه مک
ممکن دکلدی .

چونکه بو حیوان درجه سه تنزل ایش انسانلرده
دین و ملت حسدن بشقه بی نوعنک اوغرا دینی
اشبو فلاکته آجیق نه در یلمیور ، جس ایچورلردی .
باشلرینه کان هر مصیبتی الله دن کلپورمنی قابل دکادر .
تقدیر ازل بویله ایش اعتقاد ده ده بولنورلردی .
حرکتلرینک نه قدر جاهلان ، نه درجه مغفله
اولدقلرینک فرقده دکل ایدیلر (حاشا) جناب حقه
ظلم اسناد ایدرک کفر درجه بی بولیورلر . هم سعادت
دنیه هم ده سعادت اخرویه دن محروم یلرینه
سبب اولیوردی .

چوچوق کلدی . آغجق بش — آتی یاشلرنده
ایدی . اوزرنده غایت اسکی و کبردن سیم سیاه اولان
کوملکک دیز قافلرینه قدرکه بیلان اوچلری بارجه
بارجه تفتیکلشمش صارقیوردی . پله ایپ بارجه
سندن بر قوشاق صایلش بورتی چکه رک متصل
آغلیور . و « بن آتیه می ایسترم . او بکا ایتک
ویردی ، دیوردی ، بومنظره نک قارشینده
کندیمی غائب ایتدم . بن ده چوچوق کبی اغلامه
باشلادم . بولری بو حال سفاته کتیرمک سبب اولانلره
لنتلر ایتدم .

اشبو حالتدن متأثراً آغلادیم کورن کویک
مختاری نه سویله بگنیرسکز ؟

اقدی ایچون آغلیورسکز؟ بو کبی احواله آغلانیری؟
بونلر جناب حشک جلوه میدر . تقدیر ازل بویله ایش
بوکا قارش نه تدبیر اوله بیایر؟ ایسته الله بوسنه یغور
ویرمدیکچون محصول آله مدیمز دن قحط اولدی .
بز بویله آچندن اونقلری چوق کوردک . بنون
خلقمز آغاج قبوغی بیورده یته اولمیور . بویله سه
هر کون یوزدنه راست کلپورس . سزده کورورسکزده
آیشیرسکز . دیموغمی ؟ حالو کبی بنوعمک ، ملتداشمک
دن قرداشمک برینک اوغرا دینی فلاکته تحمل
ایده میان قلبمه کونده یوزلرجه شک سفالت . آجاق
ایچنده بو اولدقلرینی کورمه مکدن تسکین تأثر و حالیه حق
حرارتدن مشککی بر آدمی حمامه دعوت قیلندن
اولدنی ده کشف ایدم . یورلر . « ما بید وار »

(مصدرة قانون اساسی مطبعه سنده طبع اولنشد)